

## Los detalles del protocolo firmado por los Plenipotenciarios de Costa Rica en Washington sobre el canal de Nicaragua

### EL PRESIDENTE HARDING DESEA LA CONSTRUCCION DE ESE CANAL

#### Regreso del Lic. Echandi

SOLO ESTUVO EN LAS MINAS DE ABANGARES

Ayer, por el tren del Pacífico, llegó a esta capital el Licdo. don Alberto Evhandi, candidato a la Presidencia de la República, después de una gira de diez días por la provincia de Guanacaste.

Los diarios, que suelen hacer fantías al rededor de los personajes de actualidad, dijeron el señor Echandi había ido al Guanacaste con motivos políticos y que sus amigos lo habían obligado a llegar a la ciudad de Liberia, que él no había pensado visitar.

Nada de eso, la visita del señor Echandi fue sólo a las minas de Abangares, que visitó por una invitación especial que le hizo su administrador, el señor Price.

Visitó con el mayor detenimiento los diversos departamentos de las minas, bajó en los ascensores hasta el fondo en que se ejecutan los trabajos, con su acuciosidad acostumbrada lo examinó todo y regresa muy complacido de las impresiones que recibió, especialmente de la organización admirable que existe en aquella empresa, en la cual todo marcha con regularidad matemática.

—Si tuviésemos un hombre como aquéllos para que nos arreglase así el gobierno del país!—ha exclamado el señor Echandi a su regreso.

#### Comentarios sobre robos

En un periódico del Norte encontramos los siguientes comentarios, que pueden aplicarse también a Costa Rica.

Prudhomme decía que la propiedad es un robo.

Un juez del distrito de Columbia ha decidido que en ciertos casos "el robo de la propiedad no es un robo".

Un caco sediento se apoderó de unas botellas de líquido tan inflamable como sabroso, que poseía un fondista precavido.

La posesión de tal líquido era ilegal, y hubiese enviado al fondista a presidio si los agentes hubiesen descubierto el escondite.

Un ratero le hizo el favor de robarle el cuerpo del delito, pero el ratero fue arrestado.

El señor juez ha decidido que no hay delito por parte del ratero. Y ha sido absuelto.

No sabemos si el jurado ha enviado sus felicitaciones al ratero por su noble coraje y puro civismo.

Otra noble carrera queda abierta a los rateros especialistas. Y bajo la protección de los tribunales.

Otro ratero de bajo vuelo ha querido robar cinco centavos a la compañía del subway usando una medalla de plomo en lugar del nickel legal.

La medallita de plomo le ha costado 50 dólares de multa.

El robar whiskey no acarrea tantos disgustos.

## El asunto se discute actualmente en los círculos oficiales de Washington

(DESPACHOS DE WASHINGTON)

La esperanza de que las ganancias que produzca el Canal de Panamá permitirá a la larga al Gobierno norteamericano construir otro canal a través del istmo de Panamá, fue manifestada en la Casa Blanca después de haber sido discutido el punto en reunión celebrada el día 6 por el Gabinete.

Funcionarios del Gobierno dijeron que nada definitivo se ha decidido, pero se reveló que se ha estado discutiendo la cuestión de decidir cuál de las dos rutas propuestas es la mejor, una de las cuales es la de Nicaragua, los derechos para lo cual están ya en poder de los Estados Unidos.

Se ha dicho que hay algunas dificultades que solucionar antes de que pueda escogerse la ruta de Nicaragua; entre estas dificultades está el reclamo de Costa Rica a parte de esta ruta por uno de sus ríos utilizables.

Personas que han discutido el punto dan la impresión que está muy lejos todavía el día en que se ha de decidir esta cuestión, pues se indica que hay asuntos muy importantes de carácter internacional implicados y que si se llegase a realizar el plan para un segundo canal que una a los dos océanos probablemente sería necesario el reajuste de importantes cuestiones centroamericanas.

Recientemente el Gobierno de Panamá informó al Departamento de Estado—en conexión con la preparación de un nuevo Tratado permanente que reemplace al actual— que miraría con disgusto cualquier esfuerzo para convertir a la vía actual o al Gobierno de la Zona del Canal en un competidor en el campo comercial que pudiese causar perjuicios a los intereses de las ciudades panameñas de los dos extremos del canal.

Se tiene por entendido que, aunque el asunto no está en su programa oficial, los delegados a la Conferencia Centroamericana que actualmente está en sesiones, han hablado también de la posibilidad de la construcción de un nuevo canal, especialmente cuando se hicieron esfuerzos para obtener la revisión de las relaciones internacionales del bloc de repúblicas centroamericanas.

La revelación de la noticia de que el Presidente Harding creía posible la construcción de un segundo canal siguió a la publicación del informe leído en la sesión de Gabinete por el Secretario de Guerra Weeks, en el que se indica que las rentas producidas por el Canal de Panamá durante el mes de enero ascendieron a 1.500.000 dólares, un nuevo record.

Un vocero del Gobierno llegó a declarar que el "sueño

dorado de esta administración" es de continuar operando con éxito el Canal de Panamá y emplear lo que produzca en la construcción de una nueva vía entre los dos océanos.

SE FIRMA UN PROTOCOLO

WASHINGTON, febrero 8.—Hoy fue firmado por los representantes de Costa Rica y los Estados Unidos un protocolo sobre la ruta nicaragüense para un nuevo canal, que estipula que si se construye el canal se consultará a Costa Rica respecto a sus intereses en el Río San Juan como parte de la ruta del canal y en la Bahía de Salinas como una terminal. Se supone que el Gobierno de los Estados Unidos pagaría por las concesiones que recibiera.

El texto del protocolo firmado hoy no ha sido publicado, pero se sabe que es semejante al que fue firmado por el Secretario de Estado Hay y los representantes de Costa Rica.

La firma del protocolo americano-costarricense hoy ninguna relación tuvo con la Conferencia Centroamericana.

Se cree que el arreglo de esta vieja dificultad con Costa Rica mejorará las relaciones con las repúblicas centroamericanas.

UN EDITORIAL DEL "TRIBUNE"

NUEVA YORK, febrero 8.—El periódico "The Tribune" publica hoy un editorial sobre la proyectada construcción de un nuevo canal por Nicaragua en el cual dice:

"La discusión de la construcción de un canal por Nicaragua nos sugiere tres puntos interesantes: Se necesita este nuevo canal? Es factible el proyecto? Hay dificultades internacionales de carácter grave que vencer?"

A las razones comerciales hay que añadir consideraciones de carácter militar que aconseja el tener una segunda ruta en caso de que sufra daños la primera. La posibilidad de la ruta nicaragüense como problema de ingeniería ha sido estudiada desde hace tiempo por ingenieros competentes que presentaron informes favorables".

El editorial se refiere después a las protestas de Costa Rica. El Salvador y Honduras contra la concesión del canal hecha por Nicaragua a los Estados Unidos y termina:

"Despachos de Washington indican que estas diferencias entre los estados centroamericanos serán arregladas satisfactoriamente muy pronto. Si se logra esto y si es posible cubrir parte del costo de la construcción con el producto del Canal de Panamá, no hay razón alguna por la cual no debe comenzarse dentro de uno o dos años la construcción de la nueva vía que una a los dos océanos".

#### Hecho de sangre en San Pedro

RESULTA UN HERIDO GRAVE

Entre José Villalta y Enrique Granados, existían disgustos por un dinero que uno debía al otro.

Ambos son vecinos del cantón de Montes de Oca, y el sábado en la noche liquidaron el asunto en el terreno personal.

En Lourdes de aquel cantón había una fiesta aquella noche, con el fin de recaudar fondos para la ermita.

A ella concurrió Granados acompañando a unas hermanas suyas. También estaba allí Villalta, quien reclamó al otro el arreglo de los asuntos pendientes entre ambos.

Hubo palabras duras, por lo cual Granados resolvió retirarse a su casa con sus hermanas. Así lo hizo, pero volvió a la fiesta. Concluida ésta, se dirigió a su casa y al llegar a ella notó que un grupo venía tras él.

Del grupo salieron voces de desafío y amenazantes a la vez, adelantándose al mismo tiempo José Villalta en actitud provocadora.

Granados tomó el revólver que portaba y disparó los cinco tiros contra Villalta, dando todos en el blanco.

El herido fue recogido y traído a esta ciudad.

Aquí lo atendió el doctor don José María Soto. Se encuentra grave en el Hospital.

A consecuencia de las heridas ha perdido la sensibilidad en la mitad derecha del cuerpo.

#### El sino de los oradores

Según un ingenioso cronista nacional, cuyo nombre no puede mos recordar en estos momentos, desde que Roosevelt murió a consecuencia de la explosión de una aneurisma, y dado que el muerto era el "as" de los oradores de la América del Norte, se ha llegado a la conclusión científica de que todos los oradores están condenados a morir de lo mismo, no por lo mucho que gritan en los momentos esparmodicos de la oratoria, sino, por lo contrario, por la acumulación de discursos no pronunciados.

Partiendo de este principio los oradores viven masculando discursos sobre todos los temas que se les atraviesan por delante de los ojos y como no pueden pasar toda la vida delante de la tribuna dando salida a tanta elocuencia, resulta que el depósito se incha progresivamente, hasta que un día revienta y se acaba el orador.

Hay que tener, pues, piedad para con los pobres oradores profesionales: son unos mártires de la vocación, si no se les deja discursar, revientan como la cigarra.

Trapos viejos pero limpios se compran en estas oficinas.

## Un incendio destruyó totalmente el edificio del Frontón Beti-Jai

### La bomba fué impotente para contener la ola de fuego

A las tres horas de hoy se declaró un incendio en el edificio del Frontón Beti-Jai, que en pocos minutos lo dejó en cenizas.

El fuego empezó hacia el centro del edificio y cuando fue notado, las llamas habían tomado tal proporción que era de todo punto imposible combatirlas.

El Cuerpo de Bomberos fue avisado de esta novedad, que con la prontitud requerida se trasladó al lugar del siniestro con la bomba Knox y las herramientas necesarias para el salvamento.

Cuando la bomba y los bomberos llegaron a ese lugar, el edificio estaba totalmente abrazado por las llamas. Cualquiera intentona de apagarlas hubiese sido inútil; el trabajo de ellos,

pues, se concretó a evitar que el fuego se propagara al Circo Teatro y edificios anexos a esa propiedad y en el mismo lote en que ella está.

La bomba funcionó muy bien, habiendo abundante agua en la cañería, por lo que se logró evitar la propagación del fuego, lo cual se creía difícil porque todos aquellos edificios contiguos son de madera.

Uno de esos edificios contiguos sirve de bodega de gasolina y canfin, habiendo gran cantidad de esos combustibles allí depositados, lo que constituía un gran peligro puesto que si a esa bodega llega el fuego, la explosión habría ocasionado fatales consecuencias para las propiedades de la manzana occidental.

El edificio incendiado medía cien varas de fondo por dieciséis de frente; era de dos pisos y de madera. Estaba en la mitad occidental de la manzana 9-7 del plano oficial de esta ciudad.

Fue construido hace algunos años por el Centro Español al que pertenecía la mitad oriental de la mencionada manzana.

La mitad de esa propiedad sin construir estaba destinada a juegos deportivos.

En 1918 el Centro Español vendió esa propiedad a los señores Marco A. Madriz y Segismundo Cleves, por la suma de ₡ 48.000.

Para hacer esta transacción, don Teodosio Castro dió diez mil dólares a préstamo en hipoteca sobre la misma propiedad.

Hace dos meses el señor Cleves vendió su parte al señor Madriz a quien pertenecía actualmente la propiedad, según escritura otorgada ante el notario don Guillermo Vargas.

Sobre ese inmueble había los siguientes seguros, según registro de la Superintendencia respectiva:

Póliza No. 1042 con vencimiento al 14 de abril, por 4000 dólares, en la National.

Póliza No. 128, con vencimiento al 15 de marzo, por 6000 dólares, en la misma compañía.

Póliza No. 2311423, con vencimiento al 27 de marzo, por 5000 dólares, en la Yorkshire.

Total: 15000 dólares con el cambio de hoy (467 del Royal) son 70.050 colones.

# Hay serios temores de que estalle una gran guerra

Estamos como en vísperas de la gran guerra, con la agravante, para el caso presente, de que la revolución social no es ya una simple amenaza hipotética, sino un peligro inminente, que se alza gravísimo, con poderosas armas y haciendo sombríos los batimientos sobre el próximo futuro de la humanidad.

Francia reclama con justicia, no precisamente el pago de lo que en concepto de reparaciones, le debe Alemania, sino sólo las seguridades de que tal pago ha de hacerse, en plazo más o menos remoto. Ante la negativa de Inglaterra de cooperar a que Francia obtuviera tal seguridad, el gobierno de París se ha visto en la ineludible urgencia de procurársela por sí misma, incautándose en la región alemana que puede proporcionar, de su suelo, los valores indispensables para garantizar la satisfacción de las justas demandas francesas, basadas en la necesidad de atender a la reconstrucción de sus fuerzas económicas destruidas sistemáticamente por Alemania en la época de la gran guerra, cuando las tropas germánicas — instrumento formidable de la ambición imperialista — irrumpieron en los territorios de la antigua Gallia y los desolaron con inaudita fricción, superando, con un ensañamiento que el mundo no ha olvidado todavía, los naturales destructores causados por las operaciones bélicas.

Ante la actitud de Francia, — consecuencia de la injustificada dilación de Alemania en cumplir sus más solemnes compromisos — era lógico que el pueblo y el gobierno alemanes protestaran, basándose en el patrio sentimiento; pero de allí a la resistencia, — sea cualquiera la forma en que esta se ejecutara — hay distancia muy semejante entre la que media entre lo meritísima dignidad de la alíve y el loco desenfreno de la agresividad.

Al derecho de Francia acompaña actualmente una incomparable potencialidad militar, basada en el tradicional y bien arraigado patriotismo y en la posesión de los más fuertes y numerosos elementos de combate. Mientras Alemania está inermes y no debe esperar auxilio de ningún género de las po-

tencias occidentales ni de los Estados Unidos, por lo mismo que a la causa germánica no asiste ahora ni el más ligero aspecto de verdadera justicia.

Es pues, de esperar que Alemania no incurra en el gravísimo error de proceder en forma que no sería conciliable ni aun con las protestas de amor patrio que la acompañarán.

Desgraciadamente, los cables mundiales transmiten ya la noticia — ¡ojalá carezca de fundamento! — de que el sovietskovita ha ordenado la movilización del ejército rojo, para prepararse a hacer causa común con Alemania. Basta el atisbo de tal actitud para que la humanidad toda se alarme, por el gran desastre que significaría una nueva conflagración universal en que fueran parte importantísima los secuaces del comunismo, no sólo de Rusia sino del mundo entero: porque los países tratarían de aprovechar la ocasión para poner en práctica sus intentos demoleedores del organismo social.

Si Alemania busca o acepta las fuerzas que dirige Trozky, merecerá los más duros anatemas y conceitará contra su locura la energética acción de todas las naciones, que, seguramente, no podrían contemplar impávidas la inminencia de la más pavorosa de las catástrofes.

Quiera la suerte que la ráfaga de locura se disipe con preserteza, sin causar las desolaciones que en estos momentos amenaza al mundo, aterrorizado todavía por los estragos de la reciente guerra, cuyas proporciones, con haber sido tan grandes, habrían de quedar empequeñecidas por las que alcanzaría una nueva conflagración de horriblos caracteres.

### Ofrecemos nuestros servicios

PARA BAUTIZOS, BAILES, BANQUETES Y TODA CLASE DE FIESTAS SOCIALES.

Somos antiguos salones de las mejores cantinas de esta ciudad

Avisar a LA FERIA

## Hoy recibió "La Tribuna" todas las actas de la Conferencia Centroamericana

Hoy recibió nuestro colega primer ejemplar de esas actas LA TRIBUNA, por correo certificado, copia de todas las actas de tal modo que aun no han llenas de la Conferencia Centroamericana que acaba de clausurarse en Washington y de las primeras publicaciones de esos documentos que han sido suscritos por la prensa de Centro América será la que haga LA TRIBUNA, que insertará esas actas en su número de mañana, LA TRIBUNA en Washington, junto con la crónica completa quien al hacer el envío de esos que ha recibido de las conferencias, anuncia que es el caso.

## Teatro Moderno

LUNES 12 DE FEBRERO

A las 7 p. m. — UN MARINERO DE HECHO por Harold Lloyd

A las 8.30 p. m. — LA MANO OCULTA por Robert Warwick

# Pepe Mora se va del país Noticias centroamericanas en Washington

### Así lo ha convenido con las autoridades



PEPE MORA,

a quien las autoridades se han empeñado en hacer el hombre del día

Después de la serie de incidentes en que se ha visto envuelto en los últimos días y que le servirán indudablemente para completar su historia novelesca de torero, Pepe Mora se ausenta del país el miércoles próximo.

La noche del sábado, a raíz del alboroto que hubo en el Hotel Europa y del cual dieron cuenta los diarios de la mañana de ayer, el Director General de Policía dió nueva orden de arresto contra el torero, pero éste al fin se entendió con las autoridades y quedó convenido

con ellas en que pasado mañana se marchará del país y mientras tanto, permanecerá en su hotel liando las maletas.

El comandante de la Segunda Sección de Policía, coronel don Arturo Quiros, fue quien intervino en esto, presentándose en el hotel donde se hospedaba el torero, quien se encontraba excitado por la serie de aventuras que le han ocurrido.

Se va, pues, Pepe Mora. A ver si ahora nos ocupamos de otra cosa.

## ASERRADERO

Vendo el mio de Puntarenas, que es muy completo e instalado en local propio y con casa para habitación. Doy facilidades de pago. Por separado vendo también la cantidad de trozas de madera que el comprador desee para trabajar durante el presente año.

Entenderse con don RAFAEL ALVARADO GONZALEZ en San José o conmigo en COYOLAR

FERNANDO CASTRO

## La rifa de la 2a. casa de la Cooperativa tocó a una Sra.

Ayer se verificó el sorteo de la segunda casa que construirá la Cooperativa Obrera.

Tocó a la señora Margarita de Rojas, vecina de esta ciudad. Para festejar este acontecimiento, los obreros improvisaron un picnic, que efectuó ayer en la mañana, en el Bosque de los Niños.

Se está formando un segundo grupo para rifar dos casas cada semana en vez de una.

La suscripción de este segundo grupo cuenta ya con muchos nombres. Se espera tener concluida la lista a fines del mes en curso.

## No hubo asamblea

Para ayer estaban convocados los accionistas del Monte Nacional de Piedad, a fin de celebrar la asamblea general ordinaria de principio de año.

En esta asamblea se debía conocer del informe de la Directiva correspondiente al segundo semestre de 1922 y elegir los miembros de la Directiva del año en curso.

La asamblea no se verificó por falta de quorum y hubo que transferirla para el domingo venidero.

## Después de un inventario

En casi todos los establecimientos importantes se acostumbra que después de un minucioso inventario de las mercaderías en existencia se ponen los precios más bajos que los acostumbrados, con el objeto de renovar el surtido, vender retazos o llamar la atención de la clientela.

En estos días hizo inventario el almacén y tienda de ROBERT y también pusieron una sección de baratillo, donde se encuentran infinidad de cosas buenas y útiles, como calzados de la famosa marca americana Regal y también Keiffer. Mantilonos en gran variedad, Maletas de cartón-piedra, inglesas magníficas para viajes. Sombreros de fieltro y otras calidades. Paraguas, bastones, fajas y artículos para cacería. Todo en la sección de baratillo, que es lo que interesa al cliente.



Necesita Ud. alguna confección?

LA TIENDA PARIS

Avenida Central

es la mejor surtida, de más gusto y la más barata.

Según los convenios pactados la reducción de los armamentos en la América Central se basará en el área y la población de cada país. El ejército de Guatemala será el mayor y constará de 5 mil hombres; enseguida El Salvador con 4 mil hombres. El único pacto que firmó el representante de los Estados Unidos es el referente a arbitraje y el de menos importancia de lo hecho en las conferencias.

## Encarece la necesidad del viaje del rey don Alfonso a la América española

Madrid. — Otra vez vuelven a circular insistentes rumores acerca del próximo viaje del rey don Alfonso XII a varias repúblicas de Sud América. Los periódicos que acogen el su sódico rumor, comentan favorablemente la posibilidad de llevar a efecto tan plausible iniciativa, que ha de reportar incalculables ventajas para la madre patria.

Se insiste en la necesidad de que la excursión se verifique a la mayor brevedad posible, con objeto de neutralizar la campaña de acercamiento que tanto Francia como Alemania puedan realizar en vista de una provechosa acción espiritual y económica en ciertas regiones de Sud América, cuyo desenvolvimiento industrial es objeto de la codicia de los países antes citados.

Un periódico de esta corte sostiene que el viaje de don Alfonso ha de contribuir notablemente a acrecentar en los pueblos hispano americanos la simpatía que hasta ahora experimentan por la nación descubridora, y dice que nadie como el soberano español puede hacer surgir el entusiasmo, por positivo e incuestionable proveer innegables dotes personales y por el afecto que en los

países de la América ha sabido crear el monarca español, por su caballerosidad, su amplio espíritu democrático y su inteligencia.

Se indica aquí para que los resultados que se obtengan sean más halagüeños, es preciso que el gobierno español inicie un esfuerzo sostenido e inteligente para desarrollar un intercambio intelectual y económico entre España y la América española, y que un grupo compuesto por los hombres más influyentes de España en todas las actividades de la civilización y ramos de la cultura, especialmente en asuntos industriales acompañen a don Alfonso para que puedan estudiar las condiciones de los distintos mercados y aque las organizaciones y entidades dignas de ser conocidas en la península.

Se sabe, por otra parte, que este viaje del soberano español, es uno de los anhelos de los grandes estadistas de Sud América, así como el de los españoles que trabajan en las distintas repúblicas del continente americano, y estima de un positivo e incuestionable proveer innegables dotes personales y por el afecto que en los

## United Fruit Company

AVISO EMBARQUES DE CAFE Y CACAO

Los flotes de mar que en lo sucesivo se embararán para embarques de Café y Cacao para los puertos terminales de Europa, en los vapores de la United Fruit Company, con rasbordo en Nueva York, y en los directos de la Elders & Fyffes Ltd., serán los siguientes:

Café en Oro	75 Chelines por tonelada de 1000 ks.
Café en Pergamino	90 Chelines por tonelada de 1000 ks.
Café Molido	80 Chelines por tonelada de 1000 ks.
Cacao	80 Chelines por tonelada de 1000 ks.

G. P. CHITTENDEN.—Administrador.

## GRAN BARATILLO

Todo el mes de Febrero

EN

## LA CORONA DE ORO

Fundas bordadas	Q. 3.75
Género mantel de	Q. 5.00 a 4.00
Crespones de algodón	0.80
Ratines	2.50
Mantillas bordadas de franela	3.50
Caminos de mesa, Delantales para niño, Etamines, Ropa B. V. D., Bordados, etc.	

25 varas al Norte de la Botica Oriental.

Los últimos sucesos de la tarde los leerá en LA NOTICIA

# El horrible asesinato doble de Mer Rouge, comentado por los Klux Klan

El gobierno de los Estados Unidos, por conducto del Departamento de Justicia, ha puesto en acción a un ejército de agentes federales para que arresten a los culpables de los horribles asesinatos de Morehouse y Parish.

El International News Service presenta a continuación una historia exclusiva de estos crímenes, basada en los hechos que reposan en los archivos del Departamento de Justicia y en un pelieron al gobernador Parkier del Estado de Louisiana, a solicitar la cooperación del gobierno central.

**Mer Rouge, La.** — Una banda de malhechores, cubierto el rostro con negros antifaces y vistiendo misteriosos hábitos, secuestró a Watt Daniels y a Thomas F. Richards, de Mer Rouge, en pleno día, el 24 de agosto último; mantuvolos cautivos por espacio de varias horas en un sitio selvático y después de haberlos torturado, les dieron muerte.

Los cadáveres, acuchillados, despedazados, triturados y mutilados, fueron arrojados al lago Lafourche, al amparo de las tinieblas nocturnas, para que el horroroso doble crimen quedara oculto. Casi cuatro meses más tarde el lecho del lago devolvió los muertos que guardaba, revelando el horripilante y horroroso delito.

Esto, en breve, entraña la historia de los asesinatos perpetrados por la plebe enmascarada que se hizo al International News Service.

Los sujetos que componían esta plebe enmascarada eran, indudablemente, caballeros del Ku Klux Klan, a pesar de que no se han obtenido pruebas todavía de que actuaban obedeciendo a órdenes de la tenebrosa sociedad.

Posiblemente figuraban cincuenta hombres en la banda que secuestró a Daniels y Richard y a otros individuos que, en su compañía, habían ido a Bastrop la tarde del día en que se cometió el doble asesinato.

El camino por donde regresaban los excursionistas a Mer Rouge, a bordo de automóviles, estaba resguardado por los encapuchados. Varias máquinas fueron detenidas antes de que se echara mano a Daniels y a Richards.

Una vez en poder de los asesinos sus presas elegidas, los otros sujetos secuestrados, W. C. Andrews, J. L. Daniels, padre de una de las víctimas y

Tom Davenport, fueron interrogados al margen de un atentado que se había hecho contra la vida del doctor B. M. McKoin, Alcalde de Mer Rouge, y flagelación con detestable brutalidad.

Los cinco cautivos fueron después acondicionados en un auto-camión, y vigilados por guardias armados hasta los dientes, llevados a Crossroads, población cercana a Mer Rouge, donde fueron exhibidos por un momento. Numerosos vecinos del lugar contemplaron a las indefensas víctimas. La fúnebre procesión se perdió después entre las sombras nocturnas.

Daniels y Richards fueron llevados a un lugar solitario, escogido de antemano, y en tor no suyo se formó el "círculo de la muerte". Una voz se elevó y el doctor McKoin. Ambos protestaron y se declararon inocentes.

El "círculo de la muerte" se estrechó entonces alrededor de Daniels y dos hombres lo golpearon en el rostro con los puños cerrados. Al caer, bajo la lluvia de golpes, dos brazos lo levantaron y nuevamente se le apuñetó.

A continuación, una figura siniestra encapuchada, se inclinó sobre el cuerpo de Daniels y hundió en sus carnes un instrumento quirúrgico. La mano se levantó con la hoja ensangrentada, y volvió a levantarse y caer repetidas veces sobre su víctima indefensa, sin que ninguno de los presentes interviniera.

Tocó después el turno a Richards. Cuatro hombres armados con garotes, lo aporrearon hasta dejarlo convertido en una masa informe y negra.

Consumado el doble crimen, el círculo de la muerte conferenció y se convino en arrojar los cadáveres al lago Lafourche. Después de que hubieron desaparecido bajo el agua los cuerpos de los infelices, la banda de asesinos se disolvió como por encanto.

# Sobre educación femenina

## Deberes personales de la mujer

De un bien meditado estudio sobre los deberes de la mujer, que publica la autorizada revista española "El Mensajero del Corazón de Jesús", en el cual se demuestra que ya en todas las esferas del mundo se cree de importancia capital la preparación a la moderna de la mujer, tomamos los siguientes párrafos que deberían conocer todos los padres de familia para tratar de poner en práctica sus enseñanzas.

"Por tanto, el primer deber de la mujer, sería este: Prepárate a cumplir tus deberes de sociedad. Y para prepararte, prepara tu voluntad, prepara tu corazón, prepara tu imaginación y hasta tu cuerpo".

Desgraciadamente, lo mismo pasa entre los hombres. Son pocas las señoritas que vivan en tal modo que se preparen con la perfección personal al cumplimiento de los deberes que han de venir. Y la culpa no es de las jóvenes que, naturalmente, a su edad son inconscientes de la trascendencia de su deber, sino de los padres y madres que deberían darse cuenta de lo que hoy deben hacer las jóvenes, sus hijas, para prepararse para la misión que en el mundo tienen, conforme a las necesidades de nuestros días.

Hoy, en efecto, la educación de las mujeres tiene que ser mucho más extensa y mucho más intensa que antes; porque también las necesidades en que ha de verse serán más difíciles y requerirán mayores recursos de ciencia y de carácter. Y he aquí el primer deber de las mujeres para con la sociedad civil: el prepararse bien para desempeñar después sus deberes.

Y, por desgracia, hay mucho que lamentar acerca del cumplimiento de los deberes personales de las mujeres. Porque buenas mujeres, buenas en el sentido pobre y deficiente y, por decirlo así, negativo, buenas mujeres en cuanto que no son malas, se encuentran muchas, las más. Mujeres incapaces de falta, febles, puras, religiosas, bondadosas, dulces, amables, todo lo que se quiera por ese lado.

Pero buenas, con esa bondad positiva, capaz de hacer bien y mucho bien, mujeres de inicia-

tivas, de arranques, de constancia, de trabajo, capaces de educar a sus maridos, si los tienen, a los hijos e hijas que Dios les da, a su servidumbre; mujeres capaces de hacer todo lo que hoy pueden hacer en las sociedades de mujeres, conforme a las nuevas costumbres y estilos que las circunstancias y la marcha del mundo van introduciendo; mujeres capaces de afrontar los problemas sociales y aun los familiares de nuestros tiempos, y de darles cara y resolverlos firmemente, hay muy pocas. Y eso depende en gran parte, de que no se las forma.

Varias veces hemos dicho, y hoy lo volvemos a decir. Hoy, sobre todo, es necesario que la mujer se eduque muy solidamente, mucho más que antes de ahora.

El primer deber de la mujer en la sociedad, es procurarse a las niñas y sobre todo a las jóvenes, una sólida formación para la carga grande, que después ha de venir. Y a ellas, y principalmente a los que se han tomado la tarea de educar la juventud femenina, advertimos que ya no basta la formación antigua, y que hay que cambiar en mejor la educación de la mujer.

Las madres, las maestras y cuantos de este punto tan importante para la sociedad se preocupen, de ocio y, en realidad, de deseducación y ruina de toda la educación que ha precedido.

¡Cuántas mujeres se marchitan en ese periodo, en vez de madurarse para la vida social! Y después, claro está, se llena el mundo de mujeres cándoramente buenas, si queréis (no siempre buenas, no; y cada día menos buenas, aun en este sentido), pero perfectamente inútiles y para nada.

Esposas, no verdaderas esposas, sino casadas que pasan la vida con su marido. Madres, no verdaderas madres, sino nodrizas de los niños que dieron a luz, pero que no saben educar.

He aquí, pues, el primero de los deberes de la mujer en la sociedad civil, en el primero de los pasos esenciales que debe dar el feminismo.

# EL ULTIMO DUELO



DON ADOLFO GARCIA,

cuyos funerales verificados la tarde del sábado último constituyeron una general demostración del pesar que su muerte ha producido, así por la numerosa concurrencia que asistió a ellos como por el crecido envío de ofrendas florales y las diversas manifestaciones de la pena social, puesta de manifiesto como un homenaje a la memoria del extinto y como un testimonio de simpatía a su familia.

# Los cambios sustanciales en el proyecto económico no estan de acuerdo con el Ministerio de Hacienda

El proyecto económico que fue elaborado en colaboración del señor Secretario de Hacienda, la Comisión respectiva del Congreso y algunos banqueros, al ser acogido definitivamente por la Comisión de Hacienda del Congreso, sufrió importantes cambios en la redacción que según hemos sido informados no están de acuerdo con las ambiciones del señor Secretario Soley Güell, pues se esquila el objeto principal del proyecto, cual es traer oro al país.

En el primitivo proyecto parece que se autorizaba al Gobierno para colocar toda la emisión de bonos en oro, y en el que será presentado solamente se le autoriza a vender lo que sobre después de pagadas las deudas interiores.

Las miradas del Poder Ejecutivo, según hemos sido informados, eran las de vender, si era posible, toda la emisión en el exterior para pagar en Costa Rica con dinero introducido, que viniera a solucionar un poco la tirantez de la situación.

También la Comisión de Hacienda ha rebajado del primitivo proyecto la suma de medio millón de bonos oro y medio millón de bonos billetes; pero eso parece no afectar en nada las aspiraciones del Gobierno. Lo cierto de todo ello es que

ya será puesto a discusión el proyecto económico a fin de que se solvente el asunto de la deuda interna.

Como este proyecto será presentado como un contraproyecto al que se está conociendo y que presentó el grupo encabezado por el doctor Cordero, se ha solicitado la opinión de este diputado y de los suyos y parece ser que se han mostrado anuentes a prestarle su ayuda al nuevo proyecto por considerarlo más oportuno en este momento.

Así queda definitivamente alejada toda posibilidad de emisiones de billetes que era lo que tenía alarmado al agricultor y al comerciante.

No cabe dudar que el proyecto en cuestión ha surtido ya sus primeros efectos, pues la situación del cambio ha estado normalizándose de modo que no será raro que vuelva a su medida del 430 que es el que se considera como centro o base de las fluctuaciones comerciales.

Otras de las cláusulas importantes del proyecto es la de que dentro de seis meses después de puesto en vigor, los acreedores del Estado sufrirán pena si no han convertido sus deudas, pena consistente en la no devengación de intereses.

**931**  
 LLAMAR A ESTE NUMERO PARA ENCARGOS DE FLORES.  
 JARDINERIA CENTRAL — de — OCTAVIO LOAIZA

**Cigarrería Central**  
 SORTEO SEMANAL No. 20  
 Semana del 4 al 10 de febrero  
**No. 364**  
 Premiado con 25 colones  
 — COBRADO POR —  
**Fernando Troyo**

# Regreso de temporadistas de Puntarenas

Es el primer ejemplar que ha salido de los Estados Unidos

El sábado último regresaron de su temporada de Puntarenas, en un carro agregado al tren de pasajeros, el señor Ministro de España don Pedro Quartín, el señor Encargado de Negocios de la República Argentina don René Correa Luna, su señora y su niño, el Coronel don César Pardo, su señora y familia, don Alfredo Mata y don Whale Field.

Regresan muy bien impresionados y refieren que la temporada en Puntarenas está espléndida.

Les presentamos nuestro saludo.

**REMATE**  
 Mañana, 13 de febrero, A LAS DOS DE LA TARDE, remataré sin base, donde fue Henry Frick & Cia., el resto de mercaderías de dicha casa.  
**JORGE SAUREZ**  
 Corredor Jurado.

# El boxeo en Estados Unidos

**BOXEADOR QUE MUERE EN UN MATCH**  
 NEY YORK, 8. — El boxeador Andy Thomas falleció hoy de hemorragia cerebral al comenzar su duodécimo round en el match con Johnny Clinton. Hasta el momento nadie ha sido arrestado en conexión con este asunto.

**OTRO ENCUENTRO**  
 NEW YORK, 8. — Floyd Johnson, boxeador de peso completo venció a Miki Nestor por knock-out en el cuarto asalto. Johnson mostró gran superioridad durante todo el tiempo.

**GANA HARRY GREB**  
 NEWARK, 8. — Harry Greb venció a Pal Boon en su encuentro de doce asaltos, que se llevó a cabo anoche.

En LA NOTICIA encuentra los últimos acontecimientos de la tarde.

**UNITED FRUIT COMPANY**  
 — SERVICIO DE VAPORES —  
 Con motivo de la visita de la FLOTA AMERICANA a la Zona del Canal durante el mes de febrero próximo, y para facilidad de las personas que deseen asistir a las fiestas que con ese motivo se celebrarán en Panamá y en la Zona del Canal, esta Compañía concederá un precio especial de \$ 40.00 oro americano por pasaje regreso, válido de febrero 10, a marzo 15 del año mínimo (camarote sin baño), de Limón a Cristóbal y en curso.  
 Para más informes dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón y San José o a los Sub-Agentes Sasso & Pirie Sucs., en San José.  
**G. P. CHITTENDEN**  
 San José, enero 19 de 1923.

# Aerogramas

## VUELO ALREDEDOR DEL MUNDO

PARIS, 10. — Cinco aeroplanos partirán en marzo un vuelo alrededor del mundo, bajo los auspicios del Gobierno francés. El camino trazado cruce a Italia, Algeria, Egipto, Siria, Mesopotamia, Persia, India, Siam, Indochina, China, Korea, el Japon y los Estados Unidos. De aquí seguirán para Centro y Sur América, de donde pasarán a África, regresando a Francia por España.

## SE SUSPENDEN LAS DEMANDAS TURCAS

LONDRES, 10. — Hay informes no confirmados, de que el comandante turco de Smyrna y los comandantes aliados han acordado un tratado que hasta que se arreglen los asuntos por la diplomacia.

## PROCLAMA REPUBLICANA

DUBLIN, 10. — El jefe de Estado Mayor republicano, Lynch, publicó hoy una proclama en que dice que la guerra continuará hasta que sea reconocida la independencia de Irlanda por sus enemigos, domésticos y extranjeros, y hace un llamamiento al ejército para que continúe sus actividades.

## PLAN GIRA POR EUROPA

NUEVA YORK, 10. — Charles M. Schwab, Presidente de la Dirección de la Bethlehem Steel Co. salió hoy en el "Olympic" en un viaje por Francia, Inglaterra y Alemania.

## SE MONOPOLIO DEL TABACO EN FRANCIA

NUEVA YORK, 10. — Se dice que unos financieros americanos están tratando de hacer un arreglo con el Gobierno francés sobre el monopolio de la fabricación y distribución del tabaco.

## DECLARACIONES DE ISMET PASHA

BUCAREST, Rumania, 10. — A su llegada aquí, Ismet Pashá declaró que no considera cerradas definitivamente las Conferencias de Lausanne y que Turquía abraza intenciones pacíficas.

## VUELO A PUERTO RICO

WASHINGTON, 10. — Se han terminado los arreglos para efectuar un vuelo experimental de los Estados Unidos a Puerto Rico, por la vía de Cuba.

## FOTOTELE EN DUBLIN

DUBLIN, 10. — Habo un tiroteo anoche, al ser atacada la guardia del Ayuntamiento. Los asaltantes fueron dispersados con las ametralladoras. Se encontró el cuerpo de un hombre en la calle con la inscripción "El primero de los 50 caídos" en una placa.

## POINCARÉ EXPLICA LOS ACERCAMIENTO DEL RUHR

PARIS, 10. — El Premier Poincaré ha prometido a los diputados hacer un relato completo de los acercamientos del Ruhr, pero se niega a contestar un interrogatorio.

## PEDIDOS PENDIENTES

NUEVA YORK, 10. — Los pedidos pendientes de la United States Steel Corporation al 31 de enero suman 9.810.776 toneladas, con un aumento de 156.978 toneladas en comparación con el mes de diciembre.

## VUELOS DE NOCHE

PARIS, 10. — Un aeroplano volando en la oscuridad, hizo anoche una travesía feliz de Croydon, Inglaterra, a Le Bourget. Se le marcaba su ruta con señales luminosas especiales y con el teléfono sin hilos.

## SE APRUEBA EL CONVENIO DE LA DEUDA

WASHINGTON, 10. — La Cámara por 291 votos a 44, aprueba el convenio de consolidación de la deuda inglesa. Fué enviado al Senado en donde dictaminó favorablemente la Comisión de Finanzas.

## SE PROHIBIRAN LOS VIAJES DE LOS MIEMBROS DEL GABINETE AL RUHR

PARIS, 10. — En lo sucesivo se prohibirá la presencia de miembros del Gabinete alemán en el Ruhr. El Premier Poincaré y el Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, Jaspar, después de una corta conferencia escribieron una nota en ese sentido que fué entregada a las Embajadas alemanas en Francia y Bélgica.

## MUERE EL DESCUBRIDOR DE LOS RAYOS X

BERLIN, 10. — El profesor William Conrad Roentgen, descubridor de los rayos X, ha muerto en Múnich.

## SE APRUEBA UN PAGO

WASHINGTON, 10. — La Cámara ha aprobado el proyecto que el Comité de Navegación pague los \$ 11.955.000 que el tribunal de arbitraje concedió a los dueños de los vapores noruegos requisados por el Gobierno durante la guerra. Se someterá el proyecto a la consideración del Senado.

## MAS DETALLES DE UNA EXPLOSION

DAWSON, New México, 10. — Se ha seguido sacando cadáveres de la mina de Philips Dodge, destruida por una explosión. Había 122 hombres en el interior. Todavía hay 79 cadáveres dentro de la mina.

## HUGHES SE NEGIA A CONTESTAR UN INTERROGATORIO

WASHINGTON, 10. — El Secretario Hughes se niega a presentarse ante la Comisión de Relaciones Exteriores a contestar al interrogatorio sobre el observador americano de la Comisión de Reparaciones.

## SOBRE EL CONTROL DEL TRAFICO DE ARMAS

GINEBRA, 10. — De acuerdo con una decisión tomada hoy por la Comisión de Desarme de la Liga de las Naciones, se pedirá al Consejo que pida a los Estados Unidos que presenten una propuesta concreta, indicando qué colaboración están dispuestos a dar a los otros gobiernos con relación al control internacional del tráfico de armas y de sus partes.

## ITALIA DE ACUERDO CON LOS ALIADOS EN LO DE SMYRNA

LONDRES, 10. — Italia está de acuerdo con la política aliada de Smyrna, según un despacho para el "London Times".

## ASESINATO DEL JEFE DE LA IGLESIA RUSA

VARSOVIA, 10. — El Jefe de la Iglesia rusa en Polonia, Jorge, fué asesinado anoche por un monje. El asesino pertenece a un grupo de clérigos que se oponían al Metropolitanato, debido a su política en favor de Polonia.

## LAS EXPORTACIONES AMERICANAS

WASHINGTON, 10. — El valor total de las exportaciones de mercaderías americanas fué de 3.821.822.193 de dólares en 1922, comparado con 4.485.921.156 en 1921.

## DECLARACIONES DE MUSSOLINI

ROMA, 10. — El Premier Mussolini, en su discurso pronunciado en la Cámara, declaró que Turquía sería más razonable y modificaría su actitud, si los aliados estuvieran siempre unidos como en el incidente de Smyrna. Dijo que el Gobierno podía no hacer política diferente en caso de que algunos elementos de la izquierda dejaran de ser opositores al avance de Francia en el Ruhr, lo cual había aumentado la resistencia alemana.

## MOVIMIENTO DE TRENES EN ALEMANIA CON PERSONAL FRANCÉS

MAGUNCIA, 10. — El viernes salieron de esta ciudad 17 trenes y el sábado 20 más, con personal netamente francés.

## LOS FRANCESES INTERCEPTAN VALORES ALEMANES DESTINADOS A SOSTENER LAS HUELGAS

DUSSELDORFF, 10. — Las autoridades aliadas decomisaron en un tren cuatro cajas blindadas que contenían valores de la bolsa expedidos en Hamburgo con destino a América, y 61 millones de marcos dirigidos al Banco de Maguncia para favorecer las huelgas.

## CONFERENCIA DEL EMBAJADOR JASPAR CON EL PREMIER THEUSIS

BRUSELAS, 10. — El Embajador Jaspas, en su entrevista con el Premier Theusis, se mostró plenamente satisfecho de los resultados y del acuerdo tomado respecto de las nuevas medidas referentes al Ruhr.

## HUELGA DE PEONES

FORT DE FRANCE, Martinica, 10. — Unos peones de las fincas de caña, en huelga, tuvieron un encuentro con la policía, cerca de Bassignac. La policía abrió el fuego, matando e hiriendo a varios huelguistas.

## MUEREN UNOS AVIADORES

SAN ANTONIO, Tejas, 10. — A consecuencia de una caída con su aeroplano, murieron el teniente aviador Harry J. Martin y el sargento Walter F. Grodeski.

## TURQUIA SUSPENDE TEMPORALMENTE SUS DEMANDAS

WASHINGTON, 10. — La medida tomada por Turquía de suspender temporalmente la orden de retro de los barcos de guerra extranjeros de Smyrna, ha producido cierto desahogo en los círculos oficiales. Todavía no se ha discutido nada sobre lo que se hará con los barcos americanos en Smyrna.

## LOS JEFES REPUBLICANOS IRLANDESES NO CONSIDERAN LA PROPUESTA DE RENDICION

DUBLIN, 10. — Una comunicación oficial de los cuarteles republicanos dice que la propuesta para rendirse, contenida en la carta de Llan-deasy a Eamon de Valera y otros jefes republicanos, no podría ser considerada.

## Lista de pensiones para ser revalidadas

Virginia, Manuela y Rafaela Quesada Pa'acios, Cristina Guardia v. de Coronas, Juana y Delina Guardia Q., Matilde Chamorro Mora, Trinidad Chorro Cavillo, Vicenta Zumbado López, Trinidad Marín v. de Granados, Agueda Alfaro v. de Muñoz, Eduviges Moya Salinas, Lola Montealegre Mora, José Ma. Porras Borbón, Teófila Zamora Solares v. de Ruiz, Isabel Estrada Blanco y Dolores, Manuela y Sabina Estrada Carrillo, Elisa Orozco v. del Barco, Brígida L. v. de Segura, Clementina Moya Salinas, Angelina Escalante Quirós, Emilia, Luisa y Carlota Moya Giralt, María Engracia López v. de Soto, Delfa González Ulloa, Justa Alfaro Delgado, Angela Escalante Quirós, Josefina y Amelia Esquivel, Trinidad Trejos Castro v. de Flores, Ana Guevara Ayala, Manuela Sáenz Rojas, Adelaida y Elisa Gutiérrez Umaña, Angelina y María Isabel Carranza, Dolores Mora Monge, Rafael Quirós, María Espinosa Palma, Augusta Quell, Julia Zavaleta Brones, Nemesia Alfaro Loria, José Castro Soto, Atala Ulloa Cooper, María T. v. de Jiménez, Adela Mora Trejos, Isabel Constantine v. de Biolley, Ramona Gutiérrez de Castro, Bartolomé Montoya Frutos, Jovita Salvadora Mora Alipizar, Dolores González Zumbado, Dolores, Amelia y Augusta Torreba Barrios, Filiberta Aguilar Rojas de Madrid, Mariana Fernández Salazar v. de Gutiérrez, Francisca González Viquez v. de Rojas, Matilde Ardón Jiménez v. de Strasburger.

— CON \$ 1.00 —  
se puede obtener una  
**VICTROLA**  
Hágase socio de los Clubs VICTOR.  
Pída prospectos. El Club consta de 80 socios. Cada uno cotiza \$ 1.00 semanalmente. Cada semana se obsequiará por sorteo una VICTROLA entre ellos. El favorecido de cada sorteo queda libre de todo pago subsecuente y obtiene una VICTROLA o su equivalente en discos VICTOR. El socio que haya cotizado 25 semanas sin ser favorecido, recibirá igualmente una VICTROLA o su equivalente en discos.

**Ud. no puede perder PIZA E HIJOS**

**UNITED FRUIT COMPANY**  
— SERVICIO DE VAPORES —  
Principiando con el PASTORES que llegará a puerto Limón el domingo 21 de los corrientes, los vapores JLUA, TOLOA, CALAMARES y PASTORES, harán el servicio entre Nueva York y Limón, llegando los domingos en la mañana y zarpando los lunes en la tarde directamente para Nueva York, vía Habana, Cuba.  
Los vapores CAMITO, BAYANO y CORONADO harán el servicio quincenal de Limón a Bristol, vía Cristóbal y Kingston. Los vapores SAN GIL, SAN BENITO, SAN BRUNO y SAN BLAS, harán el servicio regular entre puerto Limón y Boston. Estos vapores en combinación con los de the Elders & Fyffes Ltd., harán el servicio semanal de Limón a Cristóbal, zarpando los viernes en la tarde.  
Todos estos vapores harán el servicio de pasajeros y carga.  
Para pormenores dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón y San José, o a los Sub-Agentes Sasso & Pirie Sucs. en San José.  
G. P. CHITTENDEN  
Administrador  
San José, enero 16 de 1922.

CERVEZA  
**TRAUBE**  
SELECTA — LAGER — ESTRELLA  
de venta en todos los establecimientos del país  
— Refrescos de calidad exquisita —

**Sacos para Café**  
SACOS DE GUANGOCHÉ  
Nuevos y usados de todo tamaño  
TABACO IZTEPEQUE  
a tres colonos (@ 3.00) libra  
TE LIPTON  
de un cuarto, media y una libra  
Teteras de Loza, de barro, marca Lipton  
tiene para la venta  
TOMAS FERNANDEZ F.—Almacén.

**G. Johannetton et Cie.**  
BORDEAUX  
— LOS MEJORES VINOS PARA TODAS LAS OCASIONES —  
CHAMBERTIN  
CLOS LAFITTE  
POUILLAC  
MARGAUX  
SAINT JULIEN  
GRAVES SUPERIEUR  
SAUTERNES  
POMMARD  
CORTON  
**BRENES & Cia.**  
AGENTES

**PARA VERANEAR VAYA A PUNTARENAS AL HOTEL EUROPA**  
EL MEJOR SERVICIO. CONFOR Y COMODIDAD.  
— Teléfono 73. —

**Baratillo de Cartago**  
acaba de recibir  
CASIMIRES EN COITES  
Requena de  
LA PROVEEDORA

**Cambios**  
El día 12 de febrero los tipos de apertura del Royal Bank para las liquidaciones y para la venta, serán:  
Dólares ..... 467  
Libras esterlinas ..... 438  
Francos ..... 145  
Pesetas ..... 366½  
Franos suizos ..... 439½  
Florines ..... 39½  
Francos belgas ..... 131  
Liras ..... 114½  
Marcos ..... 45  
Sujetos a las variaciones del mercado, en el día.  
San José, Febr. 12 de 1923.  
ROB. W. WATT  
Gerente.  
caballo? Siempre tengo a la orden para señora o caballero, bien apurados. Caballería Zarro de Otoyá.  
Frente a Legación Mexicana. 1227.